

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1956-1957.

SÉANCE DU 4 AVRIL 1957.

**Projet de loi sur les ventes et prêts à tempérament.**

AMENDEMENT PROPOSÉ  
PAR MM. VAN IMPE ET JADOT.

## ART. 10.

Ajouter au paragraphe 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> de cet article, un alinéa libellé comme suit :

« Le juge de paix, pourra, s'il y a péril en la demeure, autoriser le vendeur ou le prêteur à saisir conservatoirement l'objet de la vente, tant qu'il n'est pas sorti du patrimoine ou de la possession de l'acheteur. L'ordonnance sera exécutoire nonobstant opposition ou appel, sur minute et avant enregistrement ».

### *Justification.*

Lorsque le vendeur ne s'est pas réservé la propriété de l'objet vendu, l'acheteur qui aliène cet objet sans payer les acomptes convenus, ne tombe pas sous l'application de l'article 491 du Code pénal. Le tiers qui achète de bonne foi l'objet vendu, peut se prévaloir de l'article 2279 du Code civil.

L'acheteur à tempérament qui reçoit la signification par lettre recommandée prévue à l'article 10, peut s'il est de mauvaise foi, s'empresser de vendre l'objet. Une saisie conservatoire, limitée à l'objet vendu, l'empêchera de réaliser cette spoliation, et conservera au vendeur le privilège et l'action revendicatoires prévus à l'article 20, 5<sup>e</sup>, de la loi hypothécaire.

J. VAN IMPE.  
E. JADOT.

### R. A 5006.

#### Voir :

##### Documents du Sénat :

- 211 (Session de 1954-1955) : Projet de loi;
- 138 et 168 (Session de 1955-1956) : Amendements;
- 91 (Session de 1956-1957) : Rapport;
- 183, 184, 185, 191, 192, 197, 198 et 200 (Session de 1956-1957) : Amendements;
- 214 (Session de 1956-1957) : Rapport complémentaire;
- 234 (Session de 1956-1957) : Amendement.

##### Annales du Sénat :

- 13 et 19 mars 1957.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1956-1957.

VERGADERING VAN 4 APRIL 1957.

**Wetsontwerp betreffende de verkoop en de lening op afbetaling.**

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HH. VAN IMPE EN JADOT.

## ART. 10.

Aan § 1, 2<sup>e</sup>, van dit artikel, een lid toe te voegen, luidende :

« De vrederechter kan, indien er gevaar ligt in uitstel, de verkoper of geldschieter machtigen op het voorwerp van de verkoop conservatoir beslag te leggen, zolang dat voorwerp niet uit het vermogen of het bezit van de koper is gegaan. Het bevelschrift is uitvoerbaar niettegenstaande verzet of beroep, op de minuut en vóór de registratie. »

### *Verantwoording.*

Wanneer de verkoper zich de eigendom van het verkochte voorwerp niet heeft voorbehouden, valt de koper die dat voorwerp vervreemdtd zonder de bedongen voorschotten te hebben betaald, niet onder de toepassing van artikel 491 van het Strafwetboek. De derde die het verkochte voorwerp te goeder trouw koopt, kan zich beroepen op artikel 2279 van het Burgerlijk Wetboek.

De koper op afbetaling die de in artikel 10 bedoelde betrekking bij aangetekend schrijven ontvangt, kan, indien hij te kwader trouw is, zich haasten het voorwerp te vervreemden. Het conservatoir beslag zal hem beletten die onrechtvaardige daad te plegen, en de verkoper zal het voorrecht behouden en de rechtsvordering tot teruggave kunnen blijven uitoefenen als bepaald in artikel 20, 5<sup>e</sup>, van de hypothekwet.

### R. A 5006.

#### Zie :

##### Gedr. St. van de Senaat :

- 211 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp;
- 138 en 168 (Zitting 1955-1956) : Amendementen;
- 91 (Zitting 1956-1957) : Verslag;
- 183, 184, 185, 191, 192, 197, 198 en 200 (Zitting 1956-1957) : Amendementen;
- 214 (Zitting 1956-1957) : Aanvullend verslag;
- 234 (Zitting 1956-1957) : Amendement.

##### Handelingen van de Senaat :

- 13 en 19 Maart 1957.